###### 28

###### آزاد.jpeg

###### **دانشگاه آزاد اسلامي**

###### **واحد تهران مرکز**

**موضوع:**

**فرهنگ تحليلي موضوعي آثار منثور شيخ احمد جامي**

**استاد راهنما:**

**دانشجو:**

**فهرست مطالب**

عنوان صفحه

چکیده­ی فارسی

پیش گفتار 7-1

نشانه­های اختصاری 8

فصل اوّل: زندگی و مشرب عرفانی احمد 35-9

يادداشت­ها 38-36

فصل دوم: مدخل­ها 271-39

ابدال 43-40

احسان 46-44

اخلاص 51-47

ادب 58-52

بيداري 61-59

پير 66-62

تقوي 70-67

تفويض 73-71

توبه 79-74

توحيد 85-80

توفيق 87-86

توكّل 93-88

جذبه 97-94

حال 102-98

حرص 106-103

حقيقت 110-107

حيرت 112-111

خانقاه 116-113

خوف 121-117

درويش 126-122

دنيا 130-127

دولت 132-131

رجا 136-133

رحمت 138-137

روح 141-139

رياضت 142-144

زهد 151-145

سرّ (اسرار) 155-152

سماع 162-156

شريعت 163

شكر 167-164

صبر 173-168

صوفي 174

طاعت 177-174

طلب 181-178

عشق 187-182

عقل 190-188

علم 198-191

فقر 203-199

قناعت 207-204

كرامت 214-208

كشش 215

مؤمن 218-215

مجاهدت 222-219

محبّت 229-223

مريد 235-230

معرفت 242-236

ناز 246-243

نصيحت 249-247

نفس 253-250

نياز 254

وجد 258-254

وقت 263-259

همّت 264

هوي 266-264

يقين 271-267

فهرست منابع و مآخذ 275-272

چکیده­ی انگلیسی

**پیشینه­ی تحقیق:**

با نگاهی کوتاه به تاریخچه­ي فرهنگ نویسی در زبان فارسی، می­بینیم که تا روزگار معاصر، فرهنگ­ها جنبه‌ی عام داشته؛ یعنی به یک مقوله یا صنف، دسته و رشته­ی خاصّی اختصاص ندارند. با گسترش دامنه­ی دانش­ها، تکنیک­ها و هنرها، امروزه فرهنگ­های اختصاصی در هر رشته از علوم تهیّه شده است؛ به طوری که بعضی از لغات و اصطلاحات خاصّ آن رشته را در لغت نامه­های معمولی نمی­توان یافت .

متون عرفانی نیز از این تخصّص­گرایی دور نمانده و تاکنون فرهنگ­های متفاوتی در این زمینه به رشته­ی تحریر درآمده است که برخی از آنان به صورت عمومی، بعضی اصطلاحات عرفان و تصوّف را مختصر یا مفصّل شرح داده­اند و برخی از آن­ها درباره­ی اصطلاحات و تعبیرات یک اثر خاص یا یک نویسنده­ي خاص نگارش یافته است. در ذیل به برخی از آن­ها اشاره می‌شود:

1. *شرح اصطلاحات تصوّف* تألیف سیّد صادق گوهرین (10 جلد)
2. *فرهنگ لغات و اصطلاحات و تعبیرات عرفانی*، سیّد جعفر سجّادی (1 جلد)
3. *فرهنگ نوربخش*، جواد نوربخش (8 جلد)
4. *فرهنگ اصطلاحات عرفانی*، منوچهر دانش­پژوه (1 جلد)
5. *تبیین اصطلاحات و واژه­های غزلیات عرفانی*، احمد حبیبیان (1جلد)
6. *مفهوم و معانی اصطلاحات عرفانی*، حسین علی اکبر قوچانی (1 جلد)
7. *فرهنگ اصطلاحات استعاری صوفيه* ، شرف الدّین حسینی ابن الفتی تبریزی(قرن هشم) (1جلد)
8. *فرهنگ قیاسی عشق و عرفان*، مهشید مشیری (1 جلد)
9. *شناخت شاخص­های عرفانی*( مجموعه­ي سه رساله از مولانا محمّد طبسی، فخرالدّین عراقی و ملّا حسین فیض کاشانی) (1 جلد)
10. *فرهنگ اصطلاحات عرفان و تصوّف*  عبدالرزّاق کاشانی، ترجمه محمّد علی مودود لاری (1 جلد)
11. *فرهنگ اصطلاحات عرفانی ابن عربی*، گل بابا سعیدی (1 جلد)
12. *فرهنگ واژگانی ادبی – عرفانی*، جمعی از مؤلفان (1 جلد)
13. *فرهنگ اصطلاحات عرفان اسلامی*، جمعی از پژوهشگران (1 جلد)
14. *فرهنگ اصطلاحات عرفانی محیی الدّین عربی*، ترجمه­ي قاسم میرآخوری و حیدر شجاعی (1 جلد)

با سیری کوتاه در این آثار، خواهیم دید که همه­ي آن­ها کاملاً تخصّصی بوده و برخی مربوط به آثار منثور و برخی نیز مربوط به آثار منظوم می­باشند و يا برخی بسیار مفصّل و کامل به شرح اصطلاحات و لغات پرداخته، ولی برخی خیلی کوتاه و مجمل به توضیح واژگان پرداخته و البتّه برخی تنها به آوردن معادل­های انگلیسی آن­ها اکتفا کرده­اند. در هر صورت می­توان از همه­ي آن­ها به عنوان فرهنگ­های تخصّصی عرفان و تصوّف یاد کرد.

**ضرورت و انگیزه­های تحقیق:**

به گمان بنده، برای آشنایی دقیق و کامل با تمام جوانب افکار و اندیشه­های یک صاحب اثر، ضروری است که فرهنگی خاص برای آثار او نوشته شود، چون اثر هر نویسنده يا شاعر در عین تشابه با آثار معاصرانش، تفاوت­های زبانی و فکری نیز با آن­ها دارد و این ضرورت در متون نثر عرفانی بیش از بیش جلوه­گر می­باشد.

با توجّه به این نکات و همچنین جایگاه عرفانی، ادبی، علمی و اجتماعی شیخ بزرگوار احمد جامی نامقی و تأثیر و جایگاه ممتاز این عارف شهیر در خطّه­ي پاک و عارف پرور تربت جام و تعلّق خاطر این مرید نوآموز به این عارف پاک طنیت و ادای دِین به عنوان هم­ولایتی ایشان و نیز پیشنهاد آگاهانه و دلسوزانه­ي استاد بزرگوار جناب آقای دکتر خواجه­ايم، انگیزه­هايی شد تا در مسیر نگارش فرهنگی تحلیلی از اصطلاحات عرفانی آثار منثور ژنده پیل احمد جامی نامقی گام بردارم.

**روش تحقیق:**

روش کار در این تحقیق به شيوه­ي کتابخانه­ای است. ابتدا پس از مطالعه­ی اجمالی آثار شیخ احمد جام، پنجاه وشش واژه و اصطلاح عرفانی از آثار این عارف ژنده پیل استخراج و هر یک به عنوان یک مدخل در نظر گرفته شد. با توافق استاد محترم راهنما، چند تن از عارفان و صوفیان پیش و پس از احمد جام انتخاب گردید؛ از جمله خواجه عبدالله انصاری، احمد غزّالی، عین القضّات همدانی، ابوالقاسم قشیری و عزّالدّین کاشانی، سپس هر واژه و اصطلاح در آثار اين عارفان جستجو گردید؛ در هر مورد، نظر و دیدگاه نویسندگان آن، مورد بررسی و شناخت قرار گرفت و در ادامه، نظر شیخ احمد جام نیز از آثار وی استخراج و سپس در بیشتر موارد به نوعی مقایسه و نتیجه­گیری پرداخته شد. در ضمن در تعریف لغوی و اصطلاحی واژگان از نظرات بزرگان دیگری بجز افراد مذکور نیز استفاده شد تا اثر از ارزش و عمق بیشتری برخوردار گردد. در بعضي از مدخل­ها، مطلبي ذكر نشده و فقط به مدخل ديگري ارجاع داده شده است. دليل اين كار، اين است كه در آثار احمد جام، مدخل­هايي مانند درويش و صوفي، جذبه و كشش، حقيقت و شريعت و... با هم و در كنار هم آمده و شيخ به نوعي مقايسه پرداخته است؛ به اين دليل، ما آن دو را از يكديگر جدا كرده و در يك مدخل كه در ترتيب حروف الفبا پيش­تر قرار مي­گيرد، كامل توضيح داده­ايم و در مدخل ديگر فقط مطلب را به مدخل پيشين ارجاع داده­ايم.

ناگفته نماند كه کار در زمینه­ي آثار منثور عرفانی احمد جام، بسیار گسترده و مستلزم وقت طولانی بود و نیز به دلیل عدم دسترسی به همه­ی آثار این عارف شهیر با موافقت استاد محترم راهنما، این جستجو و تفحّص در چهار اثر شیخ بزرگوار شامل مفتاح النجات، انس‌التّائبین، روضه المذنبین و سراج السّائرین انجام گرفت.

**ساختار پایان نامه:**

پایان­نامه­ی حاضر علاوه بر پیش گفتار، شامل دو فصل کلّی است که در فصل اوّل، زندگی نامه، آثار، ویژگی­های نثر در سده­ی پنجم و ششم هجری و مشرب عرفانی و... را در برمی­گیرد. در فصل دوم، پنجاه و شش اصطلاح عرفانی که از آثار شیخ احمد استخراج، به ترتیب حروف الفبا تنظیم و مرتّب شده و در پایان هم فهرست منابع و مآخذ ذکر شده است.

امید است که این اثر با وجود کاستی­ها و عیب­ها توانسته باشد گامی هر چند کوتاه در راه شناخت جایگاه عارف جلیل القدر شیخ احمد جام و آثار وی برداشته باشد؛ لذا با اعتذار تمام، امیدوارم عذر نگارنده از جهت نقایص احتمالی، مسموع واقع افتد.